

Aníbal Parodi Rebella

ESCALAS ALTERADAS

Percepción y Arquitectura

Trayectorias e Instantes
MIRADAS ITINERANTES SOBRE LA ARQUITECTURA



TAMAÑO Y ESCALA

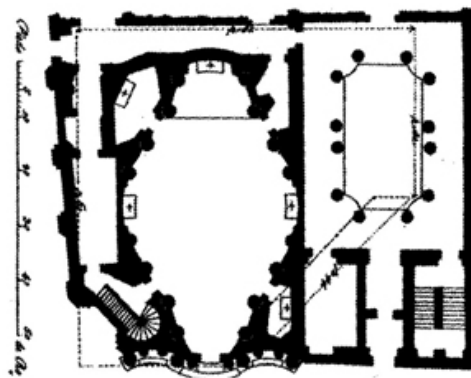
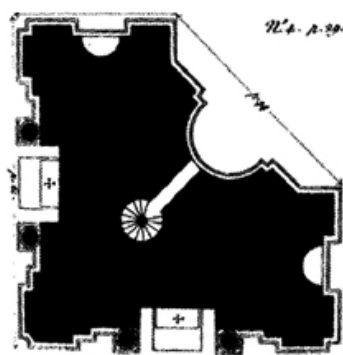
Separadas por algo menos de 4 kms y tan solo 12 minutos de viaje en auto, la Basílica de San Pedro y San Carlino alle Quattro Fontane se encuentran en los extremos dimensionales que un templo cristiano puede asumir en la ciudad de Roma. Nada más inmenso, nada más diminuto. Así lo demuestra irrefutablemente la comparación dimensional de uno de los pilares de la primera con la entera planta de la segunda. Pero la certeza que el tamaño ostenta es bien distinta de la incertidumbre que la escala propone.

La expresión “tamaño relativo” puede bien considerarse como sinónimo de escala. Su alma y esencia es la relatividad. Esa capacidad infinita que tiene una misma entidad de renacer con cada inflexión dialéctica que nuestra percepción de la realidad elabora. Al involucrar la percepción del tamaño, la escala se vincula de modo indisoluble con los significados, con lo que nuestra psiquis elabora como dimensiones relativas, lo grande, lo pequeño, lo inmenso y lo diminuto. No podemos escapar de una existencia en la cual somos siempre y al mismo tiempo tan diminutos como gigantes. Por eso Gulliver y Alicia, la miniatura y el coloso, mantienen su popularidad intacta. Por eso los viajes hacia los límites de nuestro universo inteligible, en uno u otro sentido, resultan tan fascinantes

EQUIPO DOCENTE DIRECTOR

Viaje de estudios 2016 / Generación 2009

GABRIEL FALKENSTEIN
SANTIAGO LENZI
ANÍBAL PARODI
ADRIANA BOBADILLA
SERGIO ALDAMA
IGNACIO DE SOUZA
ELÍASMARTÍNEZ
GASTÓN IBARBURU



ESCALA Y PROYECTO: CONSIDERACIONES INICIALES

La actividad de proyecto implica transitar un camino ciertamente no lineal, iterativo, que involucra un gran número de variables y que se nutre de estímulos provenientes de los más diversos ámbitos y disciplinas para formular sus hipótesis. Con toda su complejidad, y sobre todo gracias a ella, la experiencia de proyecto es, al igual que cualquier actividad creativa, intensa y disfrutable. Disfrutamos tanto de la sorpresa como de la previsión. Aunque el impulso misterioso y oculto de la intuición se nos hace imprescindible, es también ineludible la necesidad de desentrañar y comprender los mecanismos y recursos que orientan las decisiones proyectuales.

Dentro de la trama de variables de diseño que la experiencia reconoce, existen algunas que parecen gozar de cierto consenso: la relación con el contexto en el sentido más amplio; la interpretación funcional o de uso; la lógica morfológica; la expresión tecnológica y material; la orientación, dimensiones, proporción y escala del objeto de diseño. Sin embargo, el oficio de nuestra profesión en su ejercicio cotidiano hace que habitualmente no siempre reparemos de manera consciente en el modo en que dichas variables intervienen en el proceso de proyecto. En muchas oportunidades resulta de gran utilidad provocar intencionadamente una situación circunstancial y provisoria de extrañamiento en el objeto de nuestro diseño. De ese modo la mirada se renueva a partir de una reestructuración de las condiciones de observación del mismo. El objeto puede así cambiar momentáneamente de entorno físico, reorientarse, modificar su identidad material, deformarse, mutar su identidad espacial, cambiar su peso, albergar funciones alternativas, alterar su escala...

Precisamente la manipulación de la escala opera muchas veces como un eficiente recurso para cuestionar el conjunto de variables y atributos propios del proyecto de arquitectura. Modificar sensiblemente la escala con la cual es percibida una entidad volumétrica-espacial, equivale a cambiar por completo la relación con su entorno y el rol que en él desempeñaba y en una u otra medida su significado. La consistencia original se pone así en tela de juicio y a través de su reafirmación o cuestionamiento permitimos que las ideas involucradas evolucionen y se desarrollen. En este contexto, la alteración de la escala funciona como mecanismo de creación e hipótesis operativa de evolución del proceso de diseño.

CERTEZAS E INCERTIDUMBRES

Una grieta en la pared, cuando es contemplada en términos de escala, no de tamaño, podría considerarse el Gran Cañón. Una sala podría hacerse de forma que adquiriera la inmensidad del sistema solar.¹ La escala depende de nuestra capacidad para ser conscientes de las realidades de la percepción. Cuando uno se niega a liberar la escala del tamaño, le queda a uno un objeto o un lenguaje que parece certero. Para mí [afirma Robert Smithson] la escala funciona a través de la incertidumbre.²

El tamaño relativo de las cosas en relación consigo mismas, con el resto de elementos componentes de un todo, con el entorno y con el observador nos aproximan a la idea de escala. Tamaño y escala están tan indisolublemente unidos como separados. La certeza del tamaño se contrapone a la incertidumbre de la escala. Incertidumbre vital y creativa que genera una nueva escala cada vez que la realidad, cuyas dimensiones conocemos, cambia de interlocutor.

El tamaño de un objeto, de un espacio, abandona su terreno firme y seguro cuando es puesto en diálogo con otros objetos, con otros espacios, con nosotros. La escala es un terreno dinámico y saludablemente inestable, activado por el diálogo, real o imaginario, que establece una realidad al ser comparada dimensionalmente con otra.

ESCALA, ESCALAS

Escala intrínseca o convencional

La escala intrínseca de una determinada entidad tiene que ver con lo que podríamos considerar su identidad más profunda pero al mismo tiempo más convencional. Un huevo de gallina, una moneda o la puerta de una casa no alejan demasiado de determinadas dimensiones. De lo contrario pueden comprometer su identidad y confundirse con huevos de otra especie, con medallas conmemorativas o con puertas que no pertenecen a ámbitos domésticos. Es la escala de la clase o especie específicas del objeto en cuestión. Según una escala intrínseca o convencional, los objetos serán percibidos

¹ Frase que preanuncia –o inspira– a más de treinta años de distancia la instalación *Weather Project* de Olafur Eliasson en la Sala de Turbinas de la Nueva Tate de Londres, abierta al público entre octubre de 2003 y Marzo de 2004.

² Smithson, Robert, "The Spiral Jetty", 1972, recopilado en Stiles, Kristine; Selz, Peter Howard, *Theories and documents of contemporary art: a sourcebook of artist' writings*, University of California Press, Berkeley, Los Ángeles, 1996, p. 533.

como grandes o pequeños con relación al tamaño habitual que por definición natural o convencional tienen asignado.

Escala del componente o elemental

Para la escala del componente o elemental los objetos serán percibidos como grandes o pequeños con relación al tamaño de otros objetos con los que comparten la configuración de una unidad mayor, pero también respecto a dicha unidad. Cuando la referencia dimensional del componente es el objeto-unidad al cual pertenece y es funcional, hablaremos de **escala componente-totalidad**. Cuando esta es parte del objeto unidad, hablaremos de **escala inter-componentes**.

Escala contextual

La escala contextual es una escala del tipo componente-totalidad en la cual una totalidad -como por ejemplo un edificio- es puesta en relación con una totalidad mayor -como la ciudad- y con el resto de componentes-construcciones que la integran.

Escala del observador-usuario

Cuando hablamos de escala del observador nos referimos habitualmente a la especie humana, aunque es también posible considerar la definición escalar con relación a otras especies del reino animal. En 1934 Berthold Lubetkin diseña su célebre *Penguin Pool* en el Zoo de Londres, una excelente pieza de arquitectura moderna, ...a escala de pingüinos.

A escala del observador o el usuario, los objetos serán siempre percibidos como grandes o pequeños con relación a las dimensiones naturales de la especie, del individuo o la tribu.

Escala humana

Si focalizamos nuestra reflexión en el hombre, los objetos serán percibidos como grandes o pequeños con relación a sus dimensiones. El hombre, como destinatario final de cualquier proyecto de arquitectura, es reconocido históricamente por la mayoría de los autores, como el principal elemento de referencia para la evaluación de la escala de una obra. La escala humana, definida también por oposición a la escala monumental, ha sido preocupación primordial y ocupación de muchos pensadores, artistas y arquitectos que han intentado construir sistemas

dimensionales capaces de adaptarse como un guante a la medida de un hombre tan ideal como el objetivo perseguido.

Escala personal, escala tribal

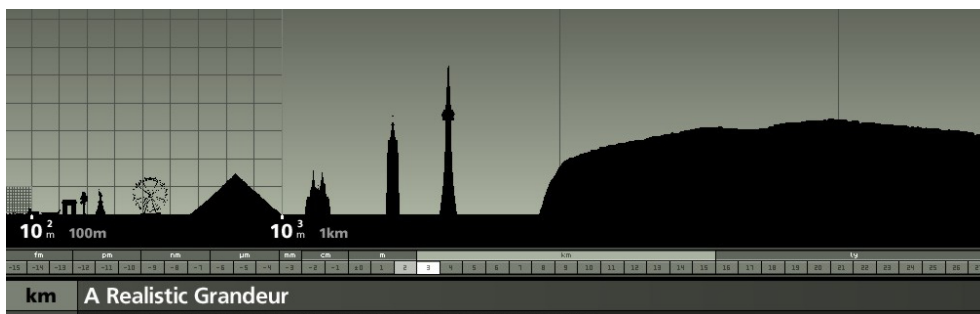
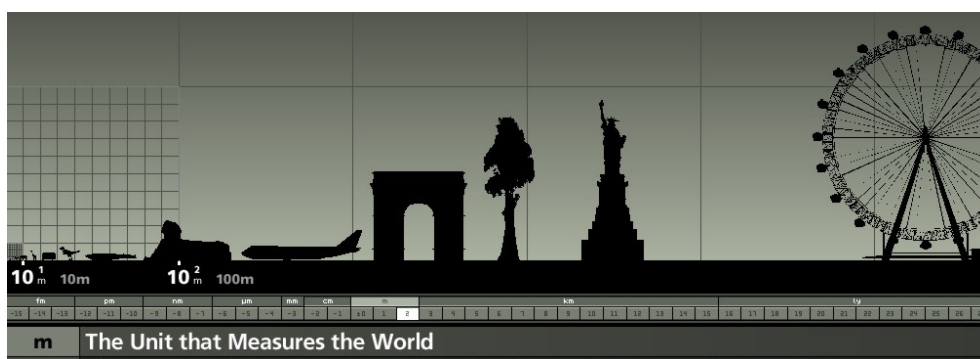
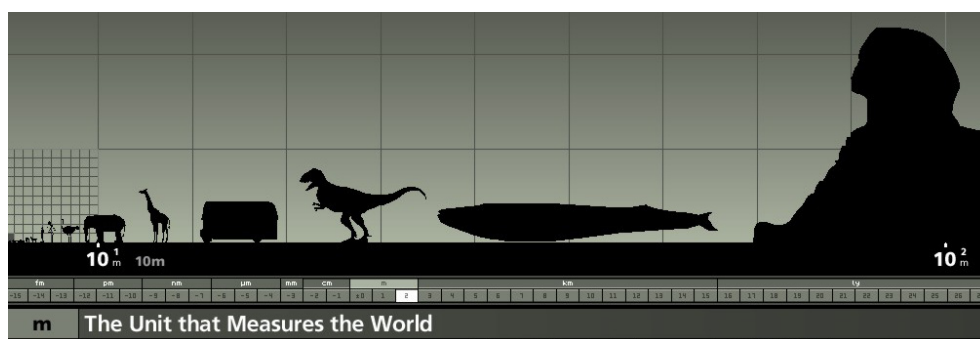
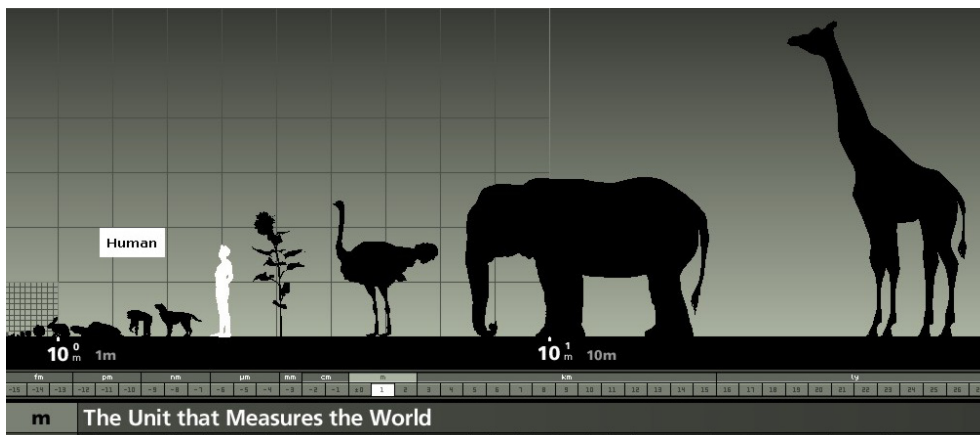
Cuando el observador deja de ser genérico, abordamos consideraciones de mayor subjetividad. Los objetos serán entonces percibidos como grandes o pequeños con relación a mi propio tamaño -escala personal o individual- o al tamaño de aquellos que integran mi “tribu” -escala tribal.

ESCALAS IMBRICADAS

En las polémicas sobre la escala se menciona casi siempre la basílica de San Pedro en Roma, a la que normalmente se considera como un ejemplo de un ‘truco’ de escala. De hecho, la razón por la que la manipulación de la escala en San Pedro es tan memorable es precisamente porque desde varios puntos de vista no hay truco alguno. La relación de cada una de las partes (ventanas, puertas, columnas y todo el resto) entre sí y con el conjunto parece absolutamente normal, basándonos en nuestra experiencia de edificios semejantes. Lo que no es normal, desde luego, es que el tamaño de cada una de estas cosas en relación con su tamaño habitual -y su relación con nosotros, que descubrimos cuando nos acercamos- sea disparatadamente grande. En este caso dos tipos de escala [escala intercomponentes, escala componente-totalidad] están en colisión con otros dos tipos [escala intrínseca, escala del observador], y el efecto depende tanto de la normalidad de un par como de la excentricidad del otro. El choque se hace evidente durante el tiempo que tardamos en acercarnos al edificio.³

Una clasificación como la que acabamos de desarrollar, más que ofrecernos garantías de comprensión lisa, llana y sin fisuras del concepto de escala, nos debería informar sobre la variedad de situaciones que pueden desencadenarse cuando apreciamos una realidad en términos de relatividad dimensional. Los distintos tipos de escala que hemos considerado operan conjuntamente, se agrupan e incluso enfrentan para regular el grado de tensión o certidumbre deseada. Muchos ajustes deben

³ Moore, Charles; Allen, Gerald, *Dimensiones de la arquitectura, Espacio, forma y escala*, Editorial Gustavo Gili, Barcelona, 1978, pp. 32-33.



UNIVERSCALE, NIKON: <http://www.nikon.com/about/feelnikon/universcale/scale.htm>

ser aplicados para alimentar la lectura serena de la previsibilidad. Cada pequeño deslizamiento en la identidad escalar de cualquier tipo, tensiona activamente la sugerencia de la composición y la imbricación de escalas opera con frecuencia dentro del proyecto como un sofisticado *dimmer* que dosifica la identificación o extrañamiento del observador-usuario con un determinado objeto o espacio.

“La escala es un sistema de codificación elaborado y complejo, según el cual las cosas, por sus tamaños, pueden ser puestas en relación de un solo golpe con algún conjunto, entre sí, con otras cosas como ellas, y con la gente”⁴ y es esta simultaneidad la que proporciona el verdadero espesor conceptual a la cualidad de escala.

Además, la escala suele operar casi inevitablemente en combinación con la forma. Dado que el mundo formal tiene dimensiones físicas asociadas, la manipulación formal traerá aparejada una manipulación escalar de algún tipo, ...y viceversa.

El resultado es la configuración de una red compleja, fuertemente imbricada, sensible a los cambios, que es el territorio natural de las premisas desde la cuales una manipulación de escala puede ser diseñada. En un mismo objeto pueden convivir varios sistemas de referencia dimensional. El grado de consonancia, ambivalencia e incluso ambigüedad habilita un universo rico en interpretaciones que aleja el proyecto de lecturas unidireccionales, directas y carentes de sorpresa.

Teniendo en cuenta que nada se proyecta desde la nada, el desplazamiento paciente y consciente por esta red de relaciones estructurales alimenta el proceso de proyecto proporcionando dosis equilibradas de condicionamiento y libertad.

ESCALAS DE INTERVENCIÓN

Los rangos escalares que el hombre aborda como proyectista y diseñador (habitualmente referidos como escalas de intervención), se imbrican unos dentro de otros, a menudo incluso físicamente. Operativamente y sin asignar magnitudes precisas a sus límites, estos rangos pueden resumirse de la siguiente forma:

⁴ Moore, Charles; Allen, Gerald, *O. cit.*, p. 32.

El territorio

El gran paisaje. La extensa superficie urbanizada de la metrópolis contemporánea. Las intervenciones en el paisaje natural a través, por ejemplo, del diseño del paisaje productivo. *Referencia disciplinar (RD): planificación territorial, paisajismo, urbanismo, arquitectura, ingeniería.*

La ciudad

El paisaje cercano, el centro urbano, la pequeña población, el barrio, los parques urbanos, algunas intervenciones importantes de *Land Art*, referencian el siguiente rango, donde podemos además encontrar grandes conjuntos de edificios. *RD: urbanismo, arquitectura, ingeniería.*

Los edificios monumentales

El siguiente rango está representado por acontecimientos urbanos e intervenciones edilicias excepcionales como rascacielos corporativos, edificios de gran porte, plazas ciudadanas. *RD: arquitectura, ingeniería.*

Los edificios colectivos

a - Los edificios de uso colectivo de mediano porte, torres habitacionales, edificios institucionales o de servicio, las plazas y los grandes atrios. **b** - Los pequeños edificios y las grandes mansiones. Los atrios institucionales, halls y los jardines públicos. *RD: arquitectura.*

Los edificios domésticos

Las construcciones domésticas o destinadas a grupos reducidos de personas. Las pequeñas plazoletas y jardines. *RD: arquitectura.*

El interior doméstico

Los espacios interiores destinados a pequeños grupos de personas. Ambientes, habitaciones, espacios de trabajo, camarotes, interiores de casas rodantes. *RD: arquitectura, diseño industrial, artesanal.*

La burbuja corporal

El equipamiento, las piezas de mobiliario y todos aquellos objetos que de una u otra forma se vinculan -en sentido amplio- con aspectos ergonómicos que involucran todo el cuerpo. *RD: diseño industrial, artesanal.*

Los objetos manipulables

Los objetos manipulables con una o ambas manos. *RD: diseño industrial, artesanal.*

Los pequeños objetos

Los objetos manipulables que caben en el espacio de la mano. *RD: diseño industrial, artesanal.*

Los Objetos en el límite de la visión

Los objetos visibles, de difícil manejo o no manipulables sin instrumental auxiliar. *RD: diseño industrial, artesanal.*

Las presencias microscópicas

Los objetos que escapan a la percepción biológica, pero son aun visibles al microscopio. Dimensionalmente se corresponde con la frontera de discernimiento entre dos puntos (poder separador) que para el microscopio óptico alcanza las 2 décimas de micrómetro y para el electrónico desciende hasta el nanómetro. *RD: diseño industrial, microtecnología, nanoarquitectura*

El universo nanométrico

El límite dimensional inferior del *homo faber*.

“Una billonésima parte [de un metro] es una pequeñez irreal y absolutamente inimaginable. ¿A qué se puede asemejar una escala como esa? La proporción entre el radio de la tierra (1 metro) y el de una moneda de 1 yen (1 nanómetro) es un ejemplo habitual.”⁵ RD: *nanoarquitectura*.

Los rangos dimensionales y escalares se alimentan recíprocamente, y las disciplinas proyectuales desdibujan eventualmente sus identidades en favor de nuevas exploraciones. Siempre hay intersticios vírgenes entre áreas consolidadas, siempre hay interferencias productivas en sus deslizamientos.

TRANS-ESCALARIDAD

*Los descubrimientos y métodos de la microbiología se corresponden con los de la cosmología. La evolución proporciona formas y métodos fractales, contingentes, interactivos y combinables. Como un nuevo patrón para la comprensión del espacio, nuestra percepción recargada brinda nuevas ideas a la imaginación espacial.*⁶

Existe una trans-escalaridad impulsada por la aplicación analógica de recursos compartibles por la sustancia visual como uno de los ejes indiscutibles de los procesos de ideación de la arquitectura, el diseño y las disciplinas proyectuales en general.

Relaciones interescales fluidas y cambiantes dentro de una estructura de trans-escalaridad sistemática que explican la infinita cavernosidad del mundo. No hay deleite mayor que descubrir mundos dentro de los mundos y comprender que después de todo, sus lógicas de concepción, desarrollo y funcionamiento pueden ser muy cercanas a pesar de los separados abismos dimensionales.

ARTIFICIO ANALÍTICO

La escala con la cual una realidad es observada no es inocua. Todo fenómeno se construye, en buena medida, en función de la escala de observación que sobre él se proyecta. Hay una identidad en el objeto

5 “Nanómetro. Un microuniverso familiar” en Universcale, 2005, disponible [en línea] en <<<http://www.nikon.com>>, [TA].

6 Holl, Steven, *Parallax*, Princeton, Architectural Press, Nueva York, 2000, p. 10, [TA].

y otra que proporciona la mirada. Todo depende de la pertinencia y capacidad de la escala de observación para revelar esencias, mundos dentro de los mundos. “La cuestión que se plantea se refiere al significado propio de lo que se vuelve visible a una determinada escala, y su significado con relación a lo que permanece invisible. [...] La escala es en definitiva el artificio analítico que da visibilidad a lo real.”⁷

A medida que nuestra mirada se proyecta hacia dentro o fuera, aspectos de la realidad ingresan a nuestro “cono de visión” mientras que otros desaparecen de él. Podríamos incluso ensayar una analogía con la óptica fotográfica y afirmar que un determinado rango escalar opera como la “profundidad de campo” en una fotografía: permite visualizar con aceptable nitidez una porción de la realidad, mientras que el resto aparece desenfocado y borroso ante nuestros ojos.

FUGAS ABISMALES

Mise en abîme es una expresión francesa que refiere a una figura literaria retórica que consiste básicamente en la imbricación de una narración dentro de otra y que por, extensión y analogía, se aplica en los ámbitos visual y espacial.

La inclusión y el crecimiento están íntimamente involucrados con la configuración de las estructuras abismales, afirmados en la conciencia de la existencia de una realidad que vitalmente puede habitar y crecer dentro de otra, en la concepción de una “maternidad estructural” gracias a la cual algunas experiencias y fenómenos pueden anidar espacialmente dentro de otros.

El paradigma sígnico de la inclusividad de las escalas y los crecimientos imbricados está representado en las muñecas rusas que se replican a sí mismas una dentro de otra. El gesto implícito es el del renacimiento constante. Cada escala da a luz a una siguiente mientras que, a su vez, es parida por otra previa, consolidando la idea de que los conceptos y las realidades que de ellos se nutren, tienen la posibilidad de ser concebidos o interpretados a todas las escalas.

Un objeto contenido es un objeto necesariamente más pequeño que la envolvente que lo contiene. Una vez asimilada esta primera relatividad

7 Castro, Iná Elías de, “El problema de la escala”, *Quaderns d'arquitectura i urbanisme*, nº 233, pp. 16-31, Apr 2002..



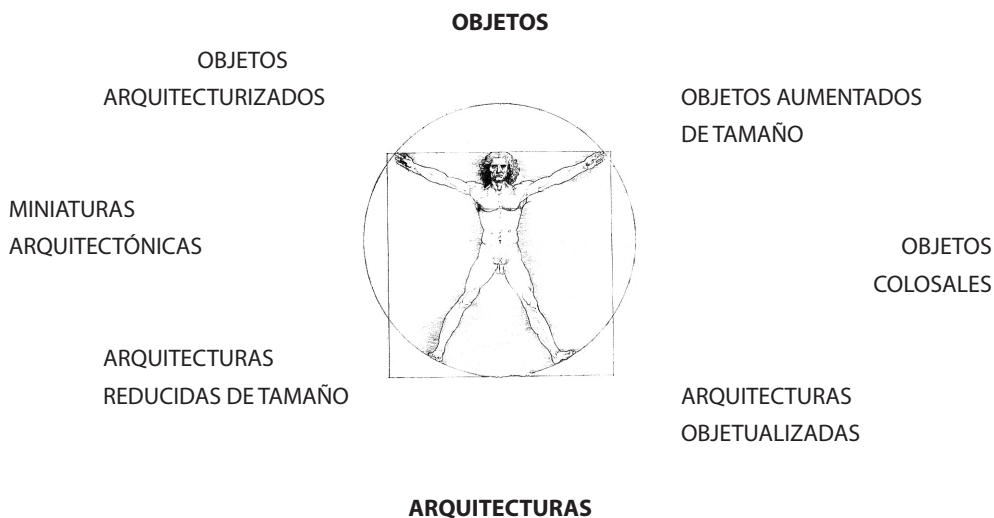
FUGAS ABISMALES / SOU FUJIMOTO-CASA N

TECTONICIDAD Y OBJETUALIDAD / CHRISTO Y JEANNE CLAUDE, PROYECTO REICHSTAG, BERLÍN, 1995

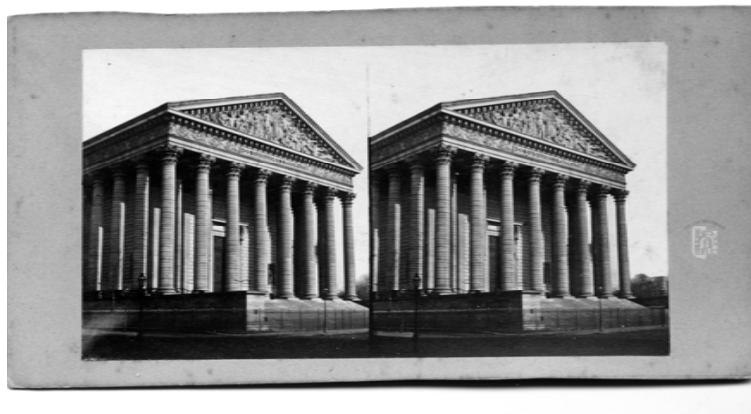
dimensional será la subordinación espacial la que condicione la percepción del objeto contenido. Pero la relación entre contenedor y contenido puede presentar situaciones diferentes e incluso contrastantes. El objeto que, por relatividad dimensional, aparece diminuto y perdido en la inmensidad del espacio envolvente emite un mensaje absolutamente distinto de aquel que parece apenas caber en su contenedor. Mientras que el primero parece evocar la relación existencial del individuo con el universo, en el segundo caso el conflicto está situado en la pugna entre el dominio y la subordinación.

EDIFICIOS Y OBJETOS

La identidad de objetos y arquitecturas suele con frecuencia hibridarse y en este proceso, entre otras cualidades, está siempre involucrada la escala. Las arquitecturas pueden experimentar trasformaciones que paulatinamente las objetualicen hasta devenir en auténticos objetos colosales, mientras que los objetos pueden ir desarrollando procesos graduales de arquitecturización hasta convertirse en verdaderas miniaturas arquitectónicas:



Los fragmentos anteriores fueron extraídos del primer tomo de **Escalas Alteradas**, del cual transcribimos más adelante su índice como guía y referencia de los aspectos vinculados con la manipulación escalar a consultar que en él se desarrollan.



ESCALA, PERCEPCIÓN Y PROYECTO
TRABAJOS ACADÉMICOS

PLANTEO GENERAL

El curso propone a todos los estudiantes participen del desarrollo de dos trabajos académicos complementarios:

un **trabajo monográfico**
un **registro transversal en viaje**

El **trabajo monográfico** será prefigurado y planificado previamente con la mayor precisión posible y su área temática y objeto de estudio definido de común acuerdo con el equipo docente.

Se trata de un trabajo estructurado que aborda en profundidad el estudio de atributos vinculados al proyecto del espacio interior arquitectónico, de forma transversal en un conjunto amplio de obras, o focalizada en un núcleo reducido o incluso eventualmente en una obra en particular, paradigmática o de especial valor para el tema elegido.

El **registro transversal en viaje** tiene una prefiguración más abierta y se propone especialmente permeable a los hallazgos que la dinámica del propio viaje de estudios conlleva.

Se trata de un trabajo de estructura inicialmente flexible y adaptable cuyo principal valor radique en el registro documental comparado de temas, situaciones y obras seleccionadas, vinculadas al espacio interior, y recogidas transversalmente a lo largo de todo el viaje

Para la realización de ambos trabajos se podrá optar por:

el desarrollo de **lecturas temáticas transversales**
la focalización del **estudio en obras específicas**

Las dos opciones plantean relaciones dialécticas, y suelen alimentarse de manera cruzada, articulando con naturalidad el pasaje:

del tema al caso de estudio y
del caso de estudio al tema

LECTURA TEMÁTICA	OBRA[S] ESPECÍFICA[S]
TRABAJO MONOGRÁFICO	REGISTRO [TRANSVERSAL] EN VIAJE



CARACTERÍSTICAS DE LOS TRABAJOS ACADÉMICOS A REALIZAR

Campo temático general

El campo temático general es la percepción de la ESCALA como atributo de la arquitectura y su manipulación como variable de proyecto, ambos aspectos entendidos de acuerdo a los términos, ideas y criterios expuestos en los textos introductorios y en el libro *Escalas Alteradas*, manejado como bibliografía básica del curso.

Ambos trabajos deben desarrollarse de modo protagónico a partir de las experiencias perceptivas y espaciales directas adquiridas durante el viaje de estudios.

Palabras claves

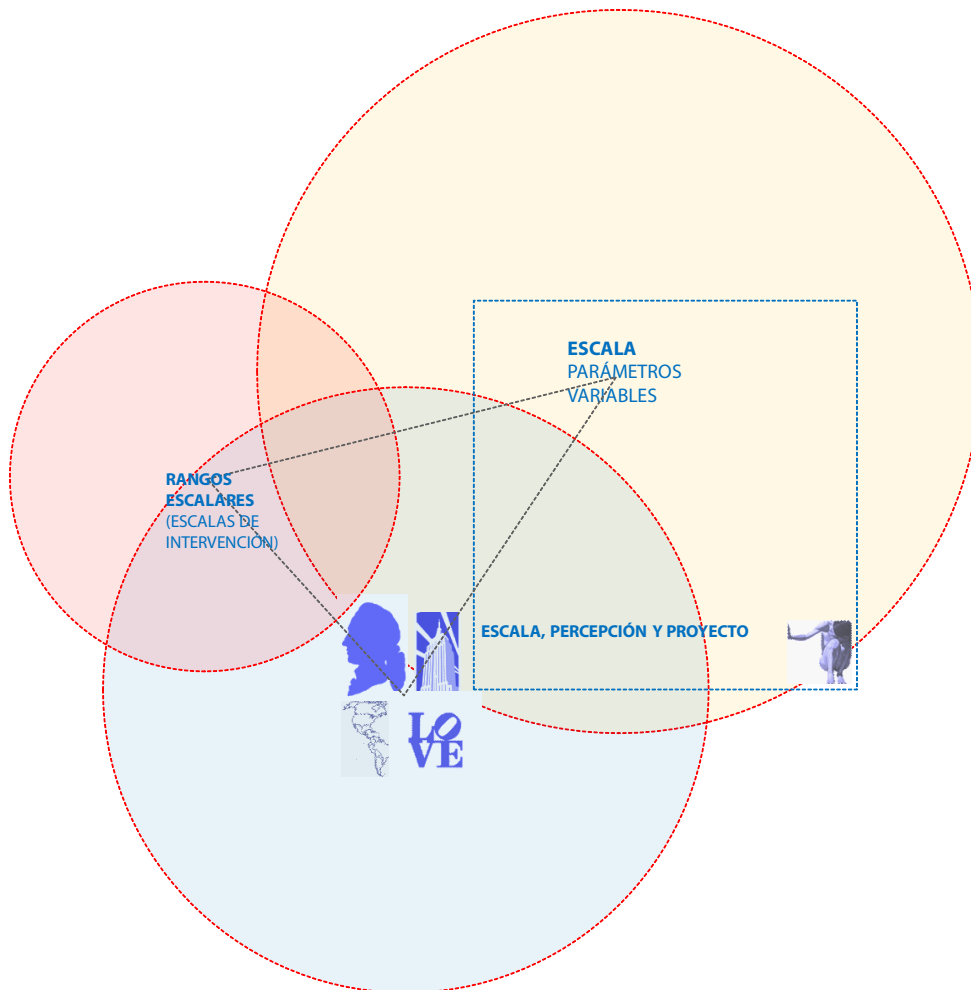
Arquitectura, Diseño; Proyecto; Escala

Campo temático específico

Sobre el campo temático general podrán aplicarse diversos marcos de restricción vinculados:

- A a **parámetros y variables** particulares de la escala como atributo de proyecto en arquitectura y diseño.
Se proporciona como referencia el índice del primer tomo del libro *Escalas Alteradas* manejado como bibliografía básica del curso.

- B a las **escalas de intervención** (rangos escalares) implicadas en los casos de estudio.
Se proporciona un listado tentativo de categorías de referencia.
- C a la aplicación instrumental de otros **marcos de referencia**: temporal, geográfico, tipológico; programático, de autoría, etc.
- D a las **modalidades, filtros y formatos de registro a utilizar**: relevamiento gráfico, fotográfico, fílmico, sonoro, entrevistas a usuarios, etc. La actividad de registro se plantea como clave fundamental para el desarrollo del proyecto (naturalmente intencionado) de comunicación de los trabajos académicos.
- E a la previsible **combinación y sinergia de los aspectos anteriores**.



A

ESCALAS ATERADAS

Tomo 1: Manipulación de la escala / Índice

- 1 **LA FORMA EN QUE LAS COSAS ENCAJAN**
- 1.1 **ESCALA**
Precisiones y confusiones
- 1.2 **LA FORMA EN QUE LAS COSAS ENCAJAN**
Relatividad y autonomía
Escala, Escalas
Escalas imbricadas
- 1.3 **TAMAÑO RELATIVO**
Certezas e incertidumbres
Límites
- 2 **DESGLIZAMIENTOSESCALARES**
- 2.1 **RANGOS ESCALARES**
El universo
El homo-faber
Zona de interferencia
- 2.2 **DESGLIZAMIENTOS ESCALARES**
Lógica telescópica
Si...
Salto de escala
- 2.3 **TRANS-ESCALARIDAD**
Siempre hay un pliegue en el pliegue
- 3 **LA ESCALA DE OBSERVACIÓN CREA EL FENÓMENO**
- 3.1 **ESCALA DE OBSERVACIÓN**
Artificio analítico
- 3.2 **MISE EN ABÎME**
Inclusión y crecimiento
Testimonios
- 3.3 **LA TESELA Y EL MOSAICO**
Acústica visual
Testimonios
- 3.4 **EL MUNDO EN EL MICROSCOPIO**
Túnel de escalas
Iconofilia satelital
- 3.5 **INFINITO PARTICULAR**
Maternidad
Horizontes elásticos
Testimonios
- 4 **MANIPULACIONES IMBRICADAS**
- 4.1 **ANALOGÍA Y METÁFORA**
Evocación creativa
- 4.2 **TIPOS Y ARQUETIPOS**
Taxonomías
Testimonios
- 4.3 **ABSTRACCIÓN - FIGURACIÓN**
Empatías
Testimonio

B ESCALAS DE INTERVENCIÓN

EL TERRITORIO

El gran paisaje. La extensa superficie urbanizada de la metrópolis contemporánea. Las intervenciones en el paisaje natural a través, por ejemplo, del diseño del paisaje productivo.

Referencia disciplinar (RD): planificación territorial, paisajismo, urbanismo, arquitectura, ingeniería.

LA CIUDAD

El paisaje cercano, el centro urbano, la pequeña población, el barrio, los parques urbanos, algunas intervenciones importantes de *Land Art*, referencian el siguiente rango, donde podemos además encontrar grandes conjuntos de edificios. *RD: urbanismo, arquitectura, ingeniería.*

LOS EDIFICIOS MONUMENTALES

El siguiente rango está representado por acontecimientos urbanos e intervenciones edilicias excepcionales como rascacielos corporativos, edificios de gran porte, plazas ciudadanas. *RD: arquitectura, ingeniería.*

LOS EDIFICIOS COLECTIVOS

a - Los edificios de uso colectivo de mediano porte, torres habitacionales, edificios institucionales o de servicio, las plazas y los grandes atrios. **b** - Los pequeños edificios y las grandes mansiones. Los atrios institucionales, halls y los jardines públicos. *RD: arquitectura.*

LOS EDIFICIOS DOMÉSTICOS

Las construcciones domésticas o destinadas a grupos reducidos de personas. Las pequeñas plazoletas y jardines.

RD: arquitectura.

EL INTERIOR DOMÉSTICO

Los espacios interiores destinados a pequeños grupos de personas. Ambientes, habitaciones, espacios de trabajo, camarotes, interiores de casas rodantes. *RD: arquitectura, diseño industrial, artesanal.*

LA BURBUJA CORPORAL

El equipamiento, las piezas de mobiliario y todos aquellos objetos que de una u otra forma se vinculan -en sentido amplio- con aspectos ergonómicos que involucran todo el cuerpo. *RD: diseño industrial, artesanal.*

LOS OBJETOS MANIPULABLES

Los objetos manipulables con una o ambas manos. *RD: diseño industrial, artesanal.*

LOS PEQUEÑOS OBJETOS

Los objetos manipulables que caben en el espacio de la mano. *RD: diseño industrial, artesanal.*

C MARCO DE REFERENCIA

AUTOR

AUTOR O AUTORES, EQUIPO DE DISEÑO, ESCUELA O CORRIENTE DE PENSAMIENTO

OBRAS

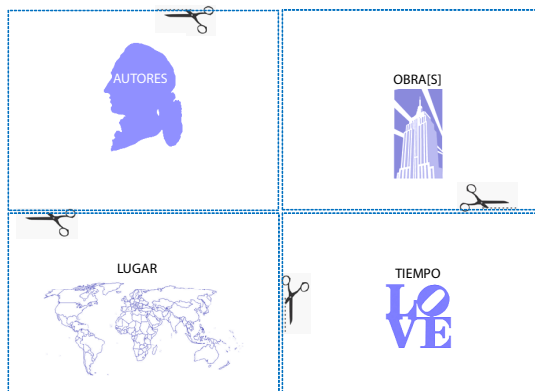
CASO O CASOS DE ESTUDIOS ESPECÍFICOS

LUGAR

MARCO GEOGRÁFICO DE REFERENCIA, CONTINENTE, REGIÓN, PAÍS, PROVINCIA, CIUDAD, BARRIO, ETC.

TIEMPO

MARCO TEMPORAL. INCLUYE CONTEXTO CULTURAL, SOCIAL Y POLÍTICO



D REGISTRO, MODALIDADES, FILTROS Y FORMATOS

FOTOGRAFÍCO

REGISTRO DIRECTO, REGISTRO INTERVENIDO;
FOTOGRAFÍA INDIVIDUAL, SECUENCIA
FOTOGRAFICA

FÍLMICO

REGISTRO DIRECTO, REGISTRO INTERVENIDO; TOMA
ÚNICA, MONTAJE

GRÁFICO

DIBUJO TÉCNICO, DIBUJO MANO ALZADA;
ANALÓGICO, DIGITAL; NARRACIÓN GRÁFICA;
DIAGRAMAS; MAPAS CONCEPTUALES

ANIMACIÓN

GRÁFICA, FOTOGRAFICA, FÍLMICA / ETC.

SONORO

TESTIMONIOS ORALES; REGISTRO DE SONIDO
AMBIENTAL

TEXTUAL

FICHA TÉCNICA, DESCRIPCIÓN, ANÁLISIS CRÍTICO;
NARRACIÓN, PROSA, POESÍA; ENTREVISTA: USUARIOS,
TÉCNICOS, AUTORES, ETC. ; CATÁLOGO

DISECCIÓN ANATÓMICA

DESCRIPCIÓN Y ANÁLISIS VISUAL CON ANOTACIONES
TEXTUALES

BITÁCORA

DESCRIPCIÓN TEXTUAL CON ANOTACIONES
VISUALES: GRÁFICA, FOTOGRAFICA, OBJETOS, ETC.

PLATAFORMA INTERACTIVA

BASE DE DATOS; PUBLICACIÓN DIGITAL; MANUAL,
GUÍA; ETC

OTROS

MODALIDAD, DINÁMICA Y DIMENSIONADO DEL TRABAJO

Dinámica: colectiva e individual

El *trabajo monográfico* podrá ser elaborado en equipos de hasta 3 estudiantes, mientras que el registro *registro transversal en viaje* será siempre individual.

Dedicación horaria

La dedicación de tiempo a destinar para la realización de los trabajos académicos por integrante será de 75 horas.

1 TRABAJO MONOGRÁFICO

Modalidad

Trabajo descriptivo-analítico.

Carácter de los contenidos

Visual & Escrito / Se espera que, como pauta general, los trabajos incluyan nuevos registros documentales de las situaciones, espacios y obras a estudio.

Formato sugerido de entrega

A4 apaisado

Blanco y Negro; Color a requerimiento

Páginas numeradas; Notas a pie de página; Bibliografía, Créditos de imágenes e Índice al final del Trabajo.

Se sugiere un manejo equilibrado en el protagonismo y extensión de los discursos textuales y visuales involucrados.

Presentación

Encuadernado impreso con encarte digital

Responsabilidad

Individual y en equipos de hasta 3 estudiantes

Referencias de extensión

Desarrollo mínimo: 20 carillas (por integrante)

Horas de trabajo por integrante (incluye registros documentales realizados en viaje): 50 horas

2 REGISTRO TRANSVERSAL EN VIAJE**Modalidad**

Registro intencionado, descriptivo-analítico. Proyecto de comunicación con fuerte impronta visual y reflejo natural de la dinámica del viaje de estudio.

Carácter de los contenidos

Proyecto de comunicación con fuerte impronta visual. Es ante todo un nuevo registro documental intencionado que fusiona intereses previos ajustados por la propia dinámica del viaje de estudios.

Formato sugerido de entrega

A4 apaisado

Blanco y Negro; Color a requerimiento

Páginas numeradas; Notas a pie de página; Bibliografía, Créditos de imágenes e Índice al final del Trabajo.

Presentación

Encuadernado impreso con encarte digital

Responsabilidad

Individual.

Referencias de extensión

Horas de trabajo por integrante (incluye registros documentales realizados en viaje): 25 horas

Dado el carácter flexible, abierto y predispuesto a la incorporación de nuevas ideas durante el propio viaje, los indicadores planteados previamente se presentan solo a nivel de referencia general. Cada propuesta podrá ameritar ajustes en su estructura, formato de entrega, etc. que serán re-evaluados en conjunto con el equipo docente al regreso del viaje.

EVALUACIÓN DEL CURSO

Para la evaluación del curso se considerarán los siguientes elementos:

- Desempeño en la etapa de formulación de los trabajos
- Asistencia y participación en actividades y visitas que sobre la temática del curso se desarrollan en diversos puntos del itinerario.
- Valoración del registro transversal en viaje realizado sobre situaciones, espacios y obras de arquitectura vinculados al tema del curso. Incluye tanto “hallazgos” como casos acordados previamente.
- Desarrollo del trabajo monográfico, que integra las actividades y visitas presenciales y los registros documentales realizados durante el viaje, con una reflexión final conclusiva elaborada al regreso.

Se evaluarán ambos trabajos, poniendo énfasis en el valor analítico-crítico de los temas propuestos y desarrollados. Se considerará particularmente la capacidad adquirida para articular información y establecer relaciones conceptuales dentro del universo temático desarrollado en el curso. Se valorará el adecuado cumplimiento de los objetivos comprometidos, el adecuado desarrollo de sus contenidos, y la claridad y eficiencia de la comunicación, tanto escrita como visual.



TRABAJO MONOGRÁFICO | REGISTRO TRANSVERSAL

LECTURA TEMÁTICA OBRA[S] ESPECÍFICA[S]

del tema al caso de estudio
del caso de estudio al tema

ESCALA
PARÁMETROS
VARIABLES

□□□□□□
□□□□ □□□□
□□□□
□□□□



ESCALA ,PERCEPCIÓN Y PROYECTO



RANGOS ESCALARES
ESCALAS DE INTERVENCIÓN Y
DESPLAZAMIENTOS ESCALARES

TRABAJOS ACADÉMICOS/ EJEMPLIFICACIÓN

* EJEMPLOS FICHADOS

ATRIBUTOS / TEMAS

CAJAS APILADAS, ABSTRACCIÓN Y ESCALA*
ABSTRACCIÓN, OBJETUALIDAD Y ESCALA*
ESCALA ELEMENTAL, LAS PARTES Y EL TODO*
ARQUITECTURA, TIPOGRAFÍA Y ESCALA*
ARTE URBANO Y MEDIACIÓN ESCALAR*
EL INTERIOR EN EL INTERIOR*
ESTÓMAGOS Y BURBUJAS, INFINITO PARTICULAR*
50 MATICES DE ESCALA, DESDE LA BURBUJA CORPORAL HASTA LA INMENSIDAD DEL PAISAJE
ARQUETIPOS TRANSESCALARES: CUNA, CASA, TEMPLO, TUMBA
ILUSIONES ESCALARES, LOS *TRAMPANTOJOS* ESPACIALES
BURBUJAS PERSONALES
LA TESELA Y EL MOSAICO
ARQUITECTURA, ANALOGÍAS DE LA NATURALEZA Y ESCALA
NATURALEZA MUERTA, ARQUITECTURA VIVA
GRILLAS ESPACIALES, LA MEDIDA PRESENTE
LA MINIATURA: ARQUITECTURA CONTEMPORÁNEA Y SOUVENIR
ARQUITECTURA, MODELOS Y DIAGRAMAS

ATRIBUTOS+MARCO REFERENCIA

ESCALA CONTEXTUAL, MUTACIONES TEMPORALES (ANTES Y DESPUÉS)*
ARQUITECTURA RELIGIOSA Y FUGAS ABISMALES
CASCOS MEDIEVALES, ESPACIO URBANO Y ESCALA
MANHATTAN: EVOLUCIÓN DEL *SKYLINE* Y DE LA PERCEPCIÓN DE ESCALA DEL ESPACIO URBANO

AUTOR

SANAA, ESCALA, ESCALAS*
STEVEN HOLL, ESCALA, ESCALAS
REM KOOLHAAS, ESCALA, ESCALAS
SOU FUJIMOTO, ESCALA, ESCALAS
CLAES OLDENBURG, MACRO-OBJETOS Y ESPACIO URBANO

AUTOR +TEMA

FRANK .O. GEHRY, NATURALEZA MUERTA Y ARQUITECTURA
SANAA, VIVIENDA INDIVIDUAL, VIVIENDA COLECTIVA

PROGRAMA

ESCALAS ETÁREAS: ARQUITECTURA ESCOLAR
ESCALA COLECTIVA: ESPACIOS PARA ENCUENTROS MASIVOS
ESPACIOS DE RECIBIMIENTO: GRANDES HALLES PÚBLICOS
EL RASCACIELOS

PROGRAMA+MARCO DE REFERENCIA

PEQUEÑOS ESPACIOS DE ORACIÓN
SAN PETERSBURGO, GRANDES ESPACIOS PÚBLICOS

OBRAS

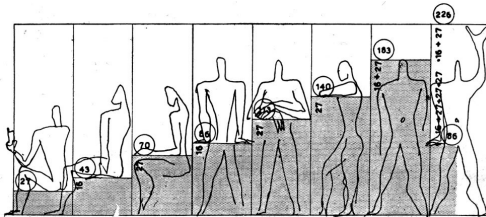
MONUMENTAL Y DOMÉSTICO, BIBLIOTECA PHILIP EXETER, LOUIS KHAN*
UNIVERSO ESCALAR, CONVENTO DE LA TOURETTE, LE CORBUSIER*
UNIDAD DE HABITACIÓN DE MARSELLA, LE CORBUSIER
CITÉ DE REFUGE, PARÍS, LE CORBUSIER
MUSEO CASTELVECCHIO, CARLO SCARPA*
BIBLIOTECA DE SEATTLE, REM KOOLHAAS
CASA DE LA MÚSICA DE PORTO, REM KOOLHAAS
FORUM DE TOKIO, RAFAEL VIÑOLY
MUSEO M.H. DE YOUNG, HERZOG Y DE MEURON
BYKER WALL, RALPH ERSKINE
MUSEO DE LOS CARRUAJES, LISBOA, MENDES DA ROCHA
TEATRO OLÍMPICO, PALLADIO
EDIFICIO EL MIRADOR, MADRID, MVRDV
ÓPERA DE OSLO, SNØHETTA

OBRAS +MARCO DE REFERENCIA

EL MODULOR, UNIDAD DE HABITACIÓN, LE CORBUSIER*
POROSIDAD Y ESCALAS IMBRICADAS, SIMMONS HALL, MIT, STEVEN HOLL

LECTURA
TEMÁTICA
OBRA(S)
ESPECÍFICA(S)

ESCALA
PARÁMETROS
VARIABLES
PERCEPCIÓN DE ESCALA
ESCALA, ESCALAS



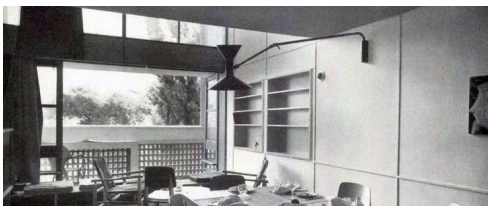
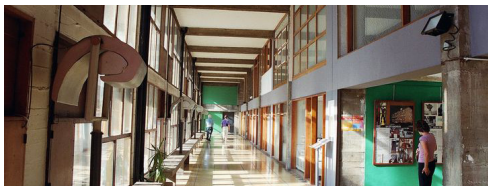
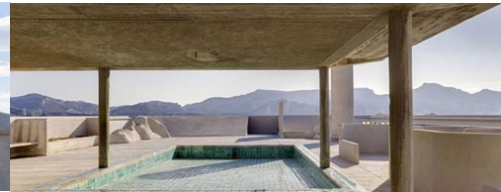
EL MODULOR
UNIDAD DE
HABITACIÓN,
LE CORBUSIER



ESCALA ,PERCEPCIÓN Y PROYECTO



RANGOS ESCALARES
ESCALAS DE INTERVENCIÓN Y
DESPLAZAMIENTOS ESCALARES



AZOTEA
CALLE CORREDOR
UNIDADES DE HABITACIÓN
PORTICO DE APOYOS

LECTURA
TEMÁTICA
OBRA[S]
ESPECÍFICA[S]

ESCALA PARÁMETROS VARIABLES

ABSTRACCIÓN Y FIGURACIÓN
ANALOGÍA Y METÁFORA
OBJETUALIDAD Y TECTONICIDAD
MATERIALIDAD

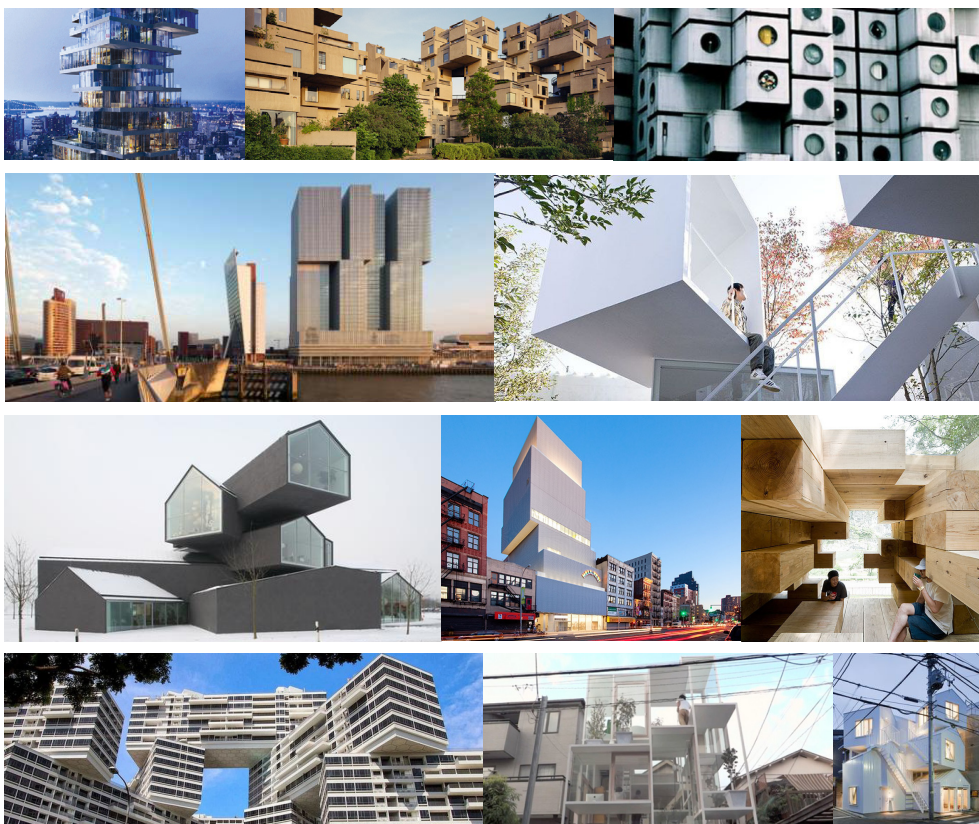
CAJAS APILADAS ABSTRACCIÓN Y ESCALA



ESCALA ,PERCEPCIÓN Y PROYECTO



RANGOS ESCALARES ESCALAS DE INTERVENCIÓN Y DESPLAZAMIENTOS ESCALARES



LEONARD ST, HERZOG-DEMEURON / MOSHE SAFDIE / NAKAGIN, KUROKAWA
ROTTERDAM, OMA / HOUSE BEFORE HOUSE, FUJIMOTO
VITRA, HERZOG-DEMEURON / NEW MUSEUM, NY, SANAA / NEW GENERATION HOUSE, FUJIMOTO
INTERLACE , SINGAPUR, OLE SCHEEREN, OMA / CASA NA , , APTOS. TOKIO, FUJIMOTO

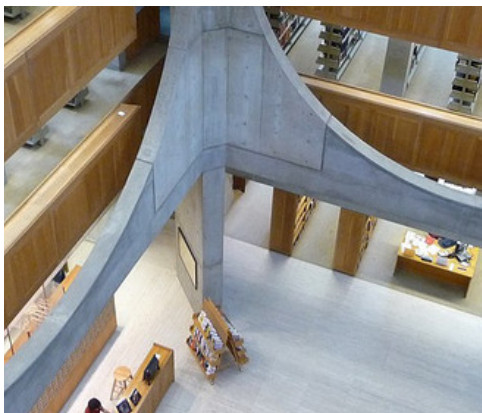
LECTURA
TEMÁTICA
OBRA[S]
ESPECÍFICA[S]

ESCALA
PARÁMETROS
VARIABLES
PERCEPCIÓN DE ESCALA
ESCALA, ESCALAS

**MONUMENTAL
Y DOMÉSTICO**
BIBLIOTECA EXETER
LOUIS KHAN



ESCALA, PERCEPCIÓN Y PROYECTO



LUCERNARIO / ATRIO CENTRAL
VOLUMETRÍA Y GALERÍAS EXTERIORES
CUBÍCULOS DE ESTUDIO
ANAQUELES
ESCALERA PRINCIPAL

LECTURA
TEMÁTICA
OBRA[S]
ESPECÍFICA[S]

ESCALA
PARÁMETROS
VARIABLES

ABSTRACCIÓN Y FIGURACIÓN
ANALOGÍA Y METÁFORA
OBJETUALIDAD Y TECTONICIDAD
MATERIALIDAD

ABSTRACCIÓN
OBJETUALIDAD
Y ESCALA



ESCALA ,PERCEPCIÓN Y PROYECTO



RANGOS ESCALARES
ESCALAS DE INTERVENCIÓN Y
DESPLAZAMIENTOS ESCALARES



PERRAULT-BIBLIOTECA NACIONAL PARÍS / JEAN NOUVEL- CUBO, EXPO MORAT 2002
REM KOOLHAAS-CASA DE LA MÚSICA / PERRAULT, CENTRO OLÍMPICO DE TENIS, MADRID
ARCO DE LA DEFENSA, PARÍS / GLOBE ARENA, ESTOCOLMO
REM KOOLHAAS-SEDE CCTV / MUSEO WHITNEY-EERO SAARINEN / GORDON BUNSHAFT-RARE BOOK LIBRARY, NEW HAVEN

LECTURA
TEMÁTICA
OBRA[S]
ESPECÍFICA[S]

ESCALA
PARÁMETROS
VARIABLES
PERCEPCIÓN DE ESCALA
ESCALA, ESCALAS
ESCALAS IMBRICADAS

ESCALA CONTEXTUAL
MUTACIONES TEMPORALES
[ANTES Y DESPUÉS]

ESCALA, PERCEPCIÓN Y PROYECTO

RANGOS ESCALARES
ESCALAS DE INTERVENCIÓN Y
DESPLAZAMIENTOS ESCALARES



EMPIRE STATE BUILDING EN CONSTRUCCIÓN
OLD STATE HOUSE, BOSTON, 1713
RAFAEL VIÑOLY, TOWER EN CONSTRUCCIÓN / EDIFICIO HEARST; NORMAN FOSTER-TORRE HEARST
AGYA DINAMI, SXVI, ATENAS (HOY BAJO EDIFICIO MINISTERIO EDUCACIÓN)
SANAA-NEW MUSEUM, NY

LECTURA
TEMÁTICA
OBRA[S]
ESPECÍFICA[S]

ESCALA
PARÁMETROS
VARIABLES
PERCEPCIÓN DE ESCALA
ESCALA ELEMENTAL
ESCALA CONTEXTUAL
ESCALAS INTERCOMPONENTES

ESCALA ELEMENTAL LAS PARTES Y EL TODO



ESCALA ,PERCEPCIÓN Y PROYECTO



RANGOS ESCALARES
ESCALAS DE INTERVENCIÓN Y
DESPLAZAMIENTOS ESCALARES



DOMINIQUE PERRAULT-CENTRO OLÍMPICO DE TENIS,MADRID
SANAA-NEW MUSEUM, NY
MVRDV-VIVIENDAS WOZOCO
MIES-GALERIA NACIONAL BERLÍNSOU FUJIMOTO-NEXT GENERATION HOUSE
F. O. GEHRY-AGENCIA CHIAT DAY MOJO
ALDO ROSSI-VIVIENDAS BERLÍN

LECTURA
TEMÁTICA
OBRA[S]
ESPECÍFICA[S]

ESCALA
PARÁMETROS
VARIABLES

PERCEPCIÓN DE ESCALA
ESCALAS IMBRICADAS
ABSTRACCIÓN Y FIGURACIÓN

ARTE URBANO
Y MEDIACIÓN ESCALAR

ESCALA ,PERCEPCIÓN Y PROYECTO



RANGOS ESCALARES
ESCALAS DE INTERVENCIÓN Y
DESPLAZAMIENTOS ESCALARES



CHILLIDA-PEÑA CANCEGI, EL PEINE D ELOS VIENTOS, SAN SEBASTIÁN
ISAMU NOGUCHI-NUEVA YORK
ALEXANDER CLADER / MIES-FEDERAL CENTER, CHICAGO
JAUME PLENSA-CHICAGO
LOUISE BOURGEOIS/ GEHRY-GUGGENHEIM, BILBAO
PIÑA, ARTE ROMANO S1 DC - PIAZZA DELL'APIGNA, ROMA
LIECHTENSTEIN / JEANNOUVEL-AMPLIACIÓN MUSEO REINA SOFÍA, MADRID

LECTURA
TEMÁTICA
OBRA(S)
ESPECÍFICA(S)

ESCALA
PARÁMETROS
VARIABLES
PERCEPCIÓN DE ESCALA
ESCAL, ESCALAS

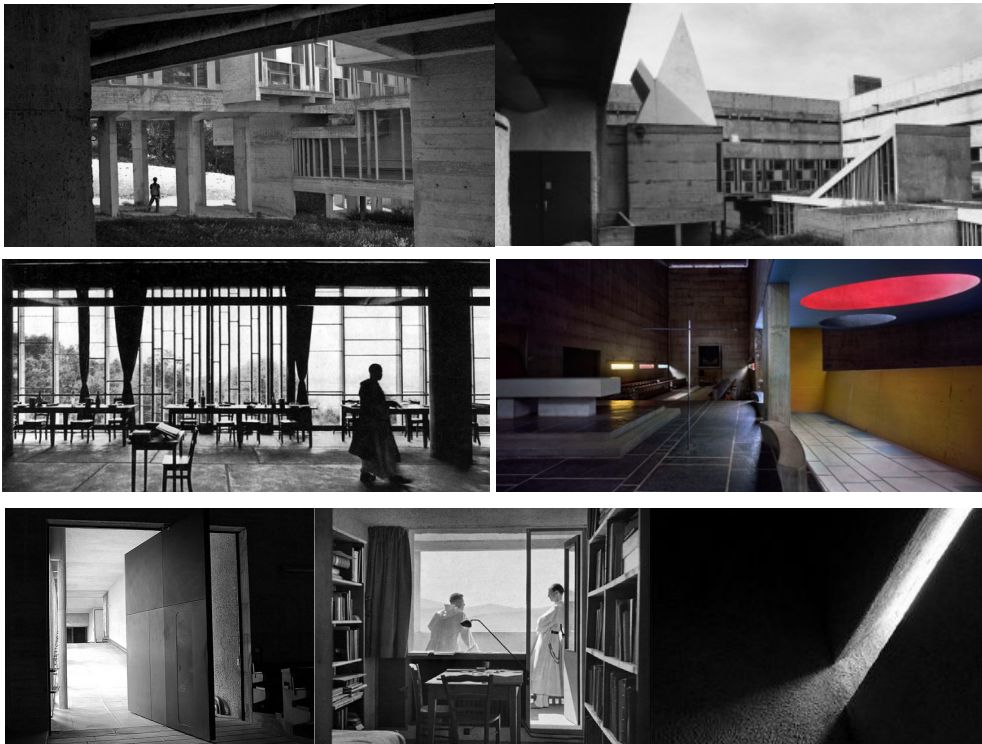
**UNIVERSO
ESCALAR
CONVENTO
DE LA TOURETTE
LE CORBUSIER**



ESCALA ,PERCEPCIÓN Y PROYECTO



RANGOS ESCALARES
ESCALAS DE INTERVENCIÓN Y
DESPLAZAMIENTOS ESCALARES



PATIO
COMEDOR / TEMPLO
CORREDORES / CELDAS / CAPILLA

LECTURA
TEMÁTICA
OBRA[S]
ESPECÍFICA[S]

ESCALA
PARÁMETROS
VARIABLES
PERCEPCIÓN DE ESCALA
ESCAL, ESCALAS

MUSEO CASTELVECCHIO
CARLO SCARPA



ESCALA ,PERCEPCIÓN Y PROYECTO



RANGOS ESCALARES
ESCALAS DE INTERVENCIÓN Y
DESPLAZAMIENTOS ESCALARES



RECINTO DEL PATIO
ESPACIO DE ARTICULACIÓN ENTRE ALAS / ESTATUA CAN GRANDE
SISTEMA DE EXHIBICIÓN,
DISEÑO DE SOPORTES, Y VITRINAS
ENCUENTRO DE NUEVA INTERVENCIÓN Y PREEXISTENCIA

LECTURA
TEMÁTICA
OBRA[S]
ESPECÍFICA[S]

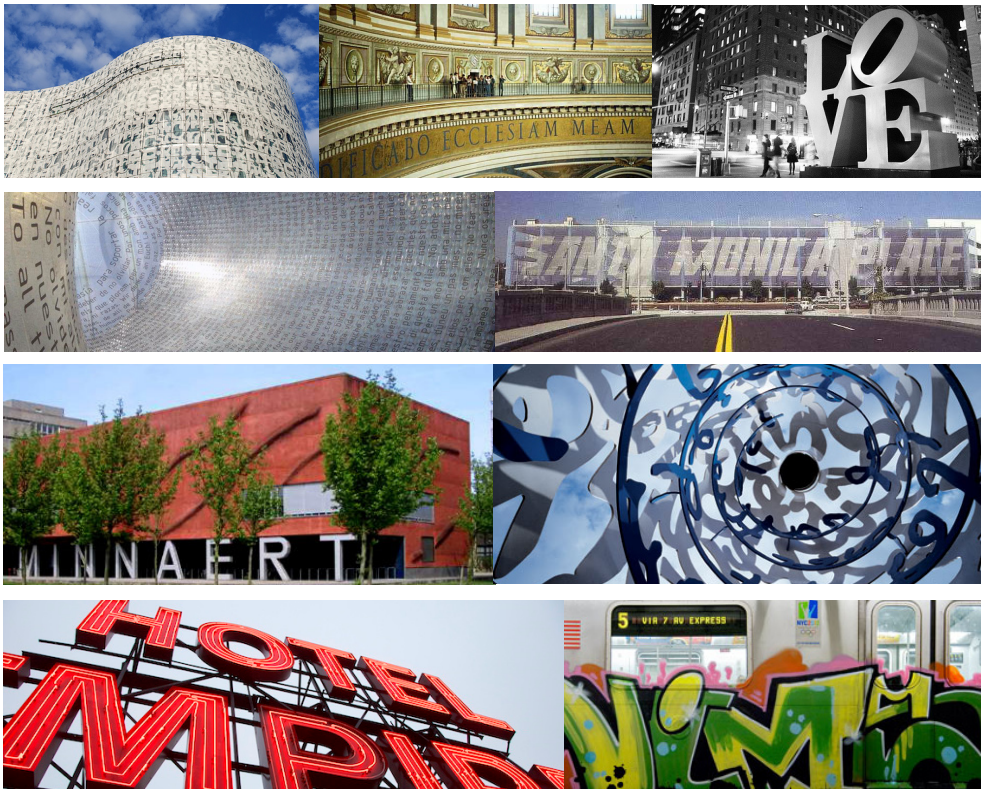
ESCALA
PARÁMETROS
VARIABLES
PERCEPCIÓN DE ESCALA
ESCALAS IMBRICADAS
FIGURACIÓN Y ESCALA

ARQUITECTURA
TIPOGRAFÍA
Y ESCALA

ESCALA ,PERCEPCIÓN Y PROYECTO



RANGOS ESCALARES
ESCALAS DE INTERVENCIÓN Y
DESPLAZAMIENTOS ESCALARES



HERZOG Y DE MEURON-BIBLIOTECA COTTBUS / SAN PEDRO - ROMA / ROBERT INDIANA - LOVE
MEMORIAL 11M, ATOCHA, MADRID / F. O. GEHRY -PARKING SANTA MÓNICA PLACE
NEUTELINGS- CENTRO UNIVERSITARIO MINNAERT / CLAES OLDENBURG - BOTTLE OF NOTES
AZOTEA HOTEL EMPIRE, NY / GRAFFITI, METRO NY

LECTURA
TEMÁTICA
OBRA[S]
ESPECÍFICA[S]

ESCALA
PARÁMETROS
VARIABLES
INTERIORES ORGÁNICOS
EL MUNDO EN EL MICROSCOPIO
DESPLAZAMIENTOS ESCALARES

ESTOMAGOS Y BURBUJAS INFINITO PARTICULAR

ESCALA ,PERCEPCIÓN Y PROYECTO



ZAHA HADID - NORDPARK CABLE RAILWAY, INNSBRUCK
PETER COOK - KUNSTHAUS DE GRAZ
RENZO PIANO - WELT STADTHAUS, COLONIA
FUTURE SYSTEMS - ALMACENES SELFREDGES
PEI-ZHU - DESIGN MUSEUM BEIJING
TOYO ITO- TEATRO NACIONAL DE TAICHUNG

LECTURA
TEMÁTICA
OBRA[S]
ESPECÍFICA[S]

ESCALA
PARÁMETROS
VARIABLES
FUGAS ABISMALES
LÓGICA TELÉSCÓPICA
INCLUSIÓN Y CRECIMIENTO
FRACTALIDAD

EL INTERIOR EN EL INTERIOR



ESCALA ,PERCEPCIÓN Y PROYECTO



RANGOS ESCALARES
ESCALAS DE INTERVENCIÓN Y
DESPLAZAMIENTOS ESCALARES



F.O.GHERY-BERLÍN
JAKOB Y MACFARLANE-POMPIDOU
UNGERS-FRANKFURT
FUJIMOTO-CASA N
KEVINROCHE- SALA TEMPLO DENDUR, MET
SVERRE FHEN-ESTOCOLMO
BRAMANTE- ROMA

LECTURA
TEMÁTICA
OBRA(S)
ESPECÍFICA(S)

ESCALA
PARÁMETROS
VARIABLES
PERCEPCIÓN DE ESCALA
ESCALA, ESCALAS

SANAA
ESCALA, ESCALAS



ESCALA, PERCEPCIÓN Y PROYECTO



ESCUELA ZOLLVEREIN
MUSEO O
ROLEX CENTER
DORMITORIO FEMENINO, KUMAMOTO
NEW MUSEUM NY
CASA MORIYAMA

Trayectorias e Instantes
MIRADAS ITINERANTES SOBRE LA ARQUITECTURA

